СЕГОДНЯ — МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЛЕНЬ ТЕАТРА-

искусство служит миру

мира и дружбы. Сегодия, в Международный день театра, расскажем об одном коллективе из Грузии, который вернулся на днях из зарубежной поездки.

сы на дили и заручеником поводим.

Десязый сезом исчисляют сезом историю театр-студиа инновитера «Грузия-фильм». Коллектия, исторым рукоподит
мародный артист СССР Михами Туманишении, сумел найти
своего эрителя. Постановкам театра аплодировала публика не только у нас в республике, но и за ее пределами. За по следние месколько лет театр-студия с большим успахом гастролировал в Москве, Ленииграде, Киеве, Вильнюсе, Ка-унасе, братских республиках Закавказья.

На диях театр возвратился из Испании. Труппа приняла в традиционном Международном мадридском фе

CTHRAME TESTPOS.

Коллективу из Грузии выпаяв честь открыть этот смотр тватров, в котором участво-Японии, Голландии и др., спекте: лем «Дон Жуан» Мольера.

Фестиваль в Мадриде при зван как бы оживить театраль-ную жизнь страны. Встречи в Испании позволяют деятелям театрального искусства поде литься опытом, лучше узнать друг друга... Участие советских театральных трупп стало традицией Международного тиваля в Мадриде, обогащая его программу, принося радость его зрителям.

Так, несколько лет назад Испании побывал коллектив Ленинградского Большого драматического театра под руко-водством Г. Товстоногова, копоказал в Мадрида торый «Холстомер» спектакль Л. Н. Толстому. Г. Тоастоногов, кек рассказал нам М. Туманишвили, и порекомендовал ор **ганизаторам** фестиваля гласить для участия в нем те етр-студию инноактера с его спектаклем «Дон Жуан».

Четыре представления «Дон Жуана» театр из Тбилиси дал в Мадриде и три — в Бильбео. где, кроме мольеровской постановки, зритали смогли оценить и другую работу коллек-тива — «Бренный мир такоз» спектакль грузинского фолькларного стихотворного твар HOCTES.

киновитера возглав Театр лял в поездке директор киностудии «Грузия-фильм» народный артист М. Тумани швили Чхоидзо. своей труппой предстояло выступать на сцене одного из MERDNA лучших старинных сних тватров «Де ла Комедиа» Его небольшой, но уютный зал, компектная сцена как нельзя лучше совлали с тбилисскими словивми театра: нетрудно ыло размастить декорации, нетрудно приспособиться к игра. ти сказать, актеры выполня ли здесь самые различные функции — они одновременно были и реквизиторами, и ра бочими сцены — и во всем быле дисциплина, порядок. Но было и волнение. Зако-

международных фестива: лей не предполегают перавода спектаклей. Таким образом, актеры играют на родном язы ка, а публика должна оценить игру по-достоинству. Для Рехпиашен актриса Л. ли (Суфлер) нак бы предворяспектакль несколь к и м и винск монаналан ви имекаф Конечно, любой коллектия

B TEKOM KONTEKTE ощущает определенную степень риска. Но, как признались мне почти все участники испанской по ездки, этот риск, несмотря на языковый барьер и некоторую холодность, вообще свойственную испанской публике, был оправдан.

Подтверждением успеха стапоявившихся в мадридской прессе. Газета «Ия» писала: «Вот уже седьмой год поднимается занавес мадридского международного На этот раз фестиваль открыл театр-студия из Грузни поста-новкой «Дон Жуана». Мнение зрителей и специалистов единодушно: труппа представля ет собой блестящий актерский Зураб Кипшидзе, ансамбль. Амиран Амиранашвили, Нинели Чанкаетадзе и Лаура Рехвиашанли находятся в пика своего актерского ва. Богатая выразительность, позволяют нам, н языковый барьер, несмотря на двух часов с интересом сле дить за действием. Tearp театре — это для нас не но-во. Но тем сложнее и опаснее, когда вновь возвращаещь-Здесь все, нак в ся к нему. Maxmarax: ход следует дом, существуют известные схемы игр, но это продолжается до тех пор, пока один из игроков не сделает совер шенно неожиданный, ресный и красивый ход. кой ход и был сделан грузин театром, и он победил Что больше всего нас порази: TAK STO TO, STO, HECMOTOR на возраст ражнесера Михан Туменишпили, CHRISTAKIN неполнен молодежным духом. Он абсолютно свеж и интереи полностью захватывает зрителя до самого последне TO MOMENTER.

Этого же мнения придерживались и многие театральные критики, режиссеры, актеры, присутствовавшие на спактаклях. Громом бурных аплодисментов, возгласами «браво» и «бис» зрители долго не от-пускали со сцены З. Кипшидзе (Дон Жуан), Амирана Ами-(Сганарелы), ранашвили нели Чанкветадзе (Эльвира) и

Лейлу Реханашанди (Суфлер). Газета «Диаро» назвала театр-студию «потрясающей театральной труппой» и отмечала: «Впереди нас ждут 888 спектакля в здании театра «Де ла Комедиа» — «Жизнь—этс сон» (спектакль BOBLCKOTO TO атра) и «Макбет» — англий Но теперь уже ясно, что сенсационным открытием фестиваля стал «Дон Жусыгранный грузинской Газота «Эль труппой». так характеризовала «Дон Жуаная: «Самой лучшей похвалой грузинскому театру может служить то, что публика, при шелшая на спектакль в страхе перед перспентивой смотрать двухчасовое классическое произведение на иностранном языке, совершенно непонятном им, была пригвождена своим местем без малейшего желания уйти. Публика апло-дироваля без устали не только филигранной и бластящей игре актеров, но и великолеп

ной режиссура». Из Мадрида труппа выеха ла в Бильбао. Программа фес предусматривала тиваля ступления вотястов и в этом городе. Играли в театре большом, на 1 200 мест, похожем скорее на конром и великолепием зала. И ом не менее даже здесь все маста были заполнаны терес к искусству артистов из Грузии рос буквально по

Михаил Иванович швили рассказал, что актеры наши уставали сильно (сказы валось гастрольнов напряже ние), но играли с полной от дачей, не жалея сил. Множе ство впечетлений увозили они Испании - разве можно забыть знаменитый во всем мире музей «Предо», домик-музей Эль Греко в Толедо, музей Эль Грено в Толедо, старинный город Бургос с его ными соборами, «Крома этих похафедраль и ы м и Гернику... «Кроме этих по-ездок у нас была масса ин-тересных встреч, — вспоми:

ле спектаклей мы беседовали представителями творчесинтеллигеации. Кстати, одна из встреч произошла в не большом мадридском кафе, где, как говорят, Хэмингуэй писал свой раман «По ком звонит колокол». Мне удалось, несмотря на очень уплотненный режим фестиваля, уендеть постановки испанских атров. Среди них «Сон в лет-нюю ночь» Шекспира. Это спектекль — чисто актерский, где все участники работают на высшем уровне мастерства. кроме того, выбрался на «Ва-ленсианскую вдову» Лопе де Вега и спектакль по произведениям Ф. Гарсиа Лорки. Везде, где бы мы ни были

кем бы ни астречались, мы чувствовали доброе отношечувствовали доорое отноше-ние к нам, желание лучше уз-нать нас. И здесь нельзя не сказать о том, что в послед-нее время Советский Союз, миролюбивая политика. выступления Генерального секретаря ЦК КПСС товарища М. С. Горбачева находят ши-рокий отклик в Испании. Жители страны интересуются перестройкой, которая сегодня проходит у нас, много места уделяет местная пресса нашей жизни, нашей политике которая ратует за мир, взаимо понимание людей планеты. Думаю, что в этом деле не последнюю роль играет искусст-Язык театра всем, и мы это почувствовали в первый же день. И все последующее время, находясь в Испании, нас не покидала мысль о том, что искусство способно творить чудеся, вму подвластно преодолеть любарьеры.

Может быть, именно поэтому мы получили приглашение гастролировать а Мадрида и Бильбао в 1989 году со всем нашим репертуаром.

...Позади остался шумный успех, но театр настроен порабочему. На днях коллекти: ву предстоит еще одна поатело сво тоте ви -- видся Москву, где спектаклем «Наш rearp маленький городок» примет участие в Днях, посяя щенных памяти выдающегося выдающегося шенных режиссера современности А Эфроса.

А затем — снова работи над новыми спектаклями. Н работа собирается Лордкипан и д 2 е осуществить в театре такль, основанный на перепис-Чавчавадзе с супру гой; Н. Багратиони репетиру ет «Ватер (по) лоо» Г. Дочана-шанли; О. Эгадзе осуществляшвили; О. «Старые водевили», а М. Туманишвили — «Амфитраон 38» Жираду и «Вишналы! 38» Жираду и «Вишнапы! сад» А. П. Чехова. И хотя зда «Вишневый ние театра сейчас на ремонте весь коллектив готов к встрече со зрителем.

Инна ФРИДКИНА.

Комрикамания

CHHMRG: дели буклеты, подготовленные Испании и Мождународному театральному фестивалю.

NAZIOARTEKO ERAKUSKETA NUESTRA NTERNACIONA NE TEATRO